

# 论《长征组歌》的艺术特征与现代意义

周跃峰 岳樱泽<sup>1</sup>

**【摘要】**：长征是中国革命史、中国共产党史中的奇迹，也是中华民族自强不息、勇于拼搏的精神体现。本文从历史的角度剖析《长征组歌》的革命性、民族性和大众化的作品内蕴，阐释作品带给我们的现代意义，如坚持马克思主义为艺术创作的思想引领；保持党同人民群众的血肉联系是文艺作品的灵魂旨归；大众化、民族化与艺术化的统一是艺术作品的价值追求等，这对于当下文艺创作评论良性发展有着重要的意义及价值。

**【关键词】**：《长征组歌》 长征精神 艺术特征 现代意义

**【中图分类号】**：F8 **【文献标识码】**：A **【文章编号】**：1009—5675(2022)01—150—06

## 一、《长征组歌》的艺术特征

长征组歌是革命的、民族的、大众的。<sup>[1]</sup>党史题材的音乐作品，总是围绕着“革命”“民族”“人民”相关主题进行创作，这是由中国共产党的党性和执政理念所决定的。随着抗日战争到解放战争期间革命任务的变更，不同阶段“革命”主题的音乐作品同样彰显出立意、视角与观念等方面的更迭。从抗日战争时期基于抗日救亡革命宣传的一些红色作品如《义勇军进行曲》《黄河大合唱》，到新中国成立后转为歌颂与纪念的表现诉求而创作的《长征组歌》，这些经典合唱作品之所以被称为永恒的经典，究其本质，都是基于革命史实，用艺术的形式再现了国家象征和革命精神，是连接历史与当下的媒介。历史川流不息，精神代代相传。习近平总书记在庆祝中国共产党成立100周年大会上指出，我们要继续弘扬光荣传统、赓续红色血脉，永远把伟大建党精神继承下去，发扬光大。<sup>[2]</sup>如何让不同主体时空，不同地域、不同年龄、不同身份的主体对“长征”这一事件产生相同的联想，如何通过音乐作品让革命精神得以延续？解读文本创作者对于“长征”的现实关照要做的就是回到历史语境中认知理解。

### （一）《长征组歌》的革命性

《长征组歌》是典型的革命性音乐作品。首先，从创作背景上看，《长征组歌》的创作从根本上就是革命性的，它基于革命史实，弘扬革命精神，用艺术的形式展现和弘扬了革命的信仰之美，流淌着无产阶级革命的血液。1934年10月，第五次反“围剿”失败，中央红军被迫进行长征，实行战略性转移，并最终在三大主力红军胜利会师，完成了中国革命的战略大转移，创造了人类历史上的伟大奇迹。《长征组歌》就是基于这一历史事实创作的。1965年，在中央红军长征胜利30周年之际，肖华作为长征的亲历者，文艺界的同志便约他创作反映长征的作品。虽然创作《长征组歌》是在1965年，但肖华将军对于讴歌长征这一伟大历史壮举的创作动机是早就萌生了的。鲜为人知的是，《长征组歌》词作者、开国上将肖华的创作初衷源自黄镇的《西行漫画》。《西行漫画》的雏形是黄镇在长征途中用锅灰、木炭作的画。据记载，画漫画的纸是捡来的，有祭祀用的黄表纸，有写春联用的大红纸等，实在找不到纸时就画在门板上、石壁上，创作条件十分艰苦。几百张漫画除了24幅画稿用照相机拍了下来，大都散失了。这24幅画经肖华之手辗转送往上海出版才侥幸保存下来。后来阿英（钱杏邨）将其用铜版纸、道林纸精印了2000册，产生了一定的影响。1962年，《西行漫画》改名为《长征画集》出版。也正是这本画集激起了肖华的创作欲望。由于种种原因直到1964年4月，他到杭州西湖疗养，才终于有时间进行创作。当时肖华将军强忍身体不适，反复阅读史料，研究诗词，最后选取了长征中12个具有代表性的场景作诗，便有了《长征组诗》，也终于圆了多年以来想要讴歌长征的梦想。<sup>[3]</sup>1965年，由晨耕、生茂、唐

<sup>1</sup>作者简介：周跃峰，湖南师范大学音乐学院教授，博士生导师，湖南长沙，410081；岳樱泽，湖南师范大学音乐学院博士生，湖南长沙，410081。

珂、遇秋 4 位作曲家共同构思，各取所长，分头执笔，再共同推敲，《长征组歌》最初的版本正式诞生。

《长征组歌》的革命性还体现在其充分展现了长征的基本内涵，包含了三个方面的严峻斗争。<sup>[3]</sup>长征的第一个基本内涵是与反革命势力搏斗。敢于斗争敢于胜利是中国共产党不可战胜的强大精神力量，长征就是我们敢于同黑暗势力斗争，并以我们胜利、敌人失败而告终的革命与反革命斗争的伟大壮举。据史料记载，长征的基本路线大致是瑞金出发(1934年7月7日)、突破敌人四道封锁线、强渡乌江、占领遵义、四渡赤水、巧渡金沙江、强渡大渡河、爬雪山、过草地、陕北吴起会师(1935年10月)、甘肃会宁会师(1936年10月)。《长征组歌》的创作便是按照这个时间顺序，按照红军长征经过的路线，选取了12个最具代表性的地点和事件进行创作，力求精确再现长征中的革命场景和革命精神。组歌共包括10个篇章，整部作品创作最为突出的特点是速度的对比与布局，通过一曲到十曲的速度对比表达情绪的变化，呈现出一种由低处迂回向高处波浪式前进的意韵进行。准确把握和诠释了红军从被迫开始长征，到经历了各种挫折，最终取得胜利这一伟大革命历程。例如，第一曲《告别》慢速进入情绪较为低落，作曲家选择用低沉、舒缓的音乐风格准确再现了当时面对国民党的“围剿”，红军不得已进行战略转移，一步一回头、一步一声泪的告别场景；第二曲《突破封锁线》情绪稍有起伏，展现红军突破四道封锁线的艰难壮举；这里作曲家选择用极快的速度演唱，显示压倒一切的气势，反复用的节奏是从山东快书借鉴来的，最后一句“迷雾途中盼太阳”所用的半终止，表示人民群众对革命胜利，重见天日的期待；第三曲《遵义会议放光辉》、第四曲《四渡赤水出奇兵》情绪稍有缓和，采用了慢速与快速均匀交替的表现手法，讲述了遵义会议的召开挽救了党、挽救了红军、挽救了革命，为胜利完成长征进而开创革命新局面奠定了重要政治基础。遵义会议后，红军振奋精神，在新的中央领导的指挥下，转败为胜、转危为安的革命历史；五曲《飞越大渡河》的速度相较于前面更快，使情绪进入更高点，表示大渡河战役的胜利使红军跳出敌人的包围圈扭转了战局；六曲《过雪山草地》采用慢速，使情绪落回原点，向我们展现了长征中牺牲最多、最为艰难的境遇下，红军战士历尽磨难不屈不挠的革命精神；七曲《到吴起镇》又重新回到较快的速度，表示情绪稍有起伏，讲述红一方面军到达陕北，初见革命曙光的美好心情；八曲《祝捷》、九曲《报喜》速度不断加快，情绪逐渐高涨；最后的十曲速度更快，将高涨的情绪推向顶点。

长征的第二个基本内涵是中国共产党坚持真理，修正错误。其突出地表现在两个方面：一是与推行“左”倾错误的领导人的斗争。这一点在《遵义会议放光辉》这一篇章中有所体现，这首曲子讲述了遵义会议上中国共产党结合具体实际，第一次独立自主地运用马克思主义基本原理解决自己的路线、方针、政策问题。会议确立了以毛泽东为主要代表的新的党中央正确领导，在关键时刻挽救了党和红军。二是与张国焘反党分裂行为的斗争。党同张国焘反党分裂行为的斗争分为两个方面：一是从两河口会议开始到俄界会议，由以毛泽东同志为主要代表的党中央同张国焘的直接斗争；二是在阿坝会议和卓木碉会议上，由以朱德同志为代表的红军领导人进行的反对张国焘反党分裂行为的尖锐斗争。这段历史在第一曲《告别》中肖华将军便用“王明路线滔天罪，五次围剿敌猖狂”描述了当时由于王明错误路线统治、连吃败仗的被动局面。尽管中国革命遭遇低谷，但是红军仍对革命前途充满自信与憧憬。歌曲最后的“乌云遮天难持久，红日永远放光芒。革命一定要胜利，敌人终将被埋葬”表达了红军坚定不移的革命意志。《报喜》中的“全军怒斥张国焘，高歌北上并肩行”讲述了全军上下一心拥护毛主席的抗日方针，使张国焘的分裂阴谋破灭了。“边区军民”欣喜若狂，“红旗招展”迎接亲人，大会师即将来临。《长征组歌》故事的整体发展也展现出了长征的胜利是毛泽东同志在土地革命时期坚定马克思主义理想信念的实践成果。

长征的第三个基本内涵是红军同极端自然环境的生死搏斗。长征的伟大之处，不仅是同国民党反动势力的斗争，光明战胜黑暗的革命胜利；还体现在革命军人在面对极端恶劣的自然环境时，敢于拼搏、敢于牺牲的高贵品质。第六曲《过雪山草地》用凝练朴实的歌词，准确、生动、形象地渲染出那一段历史真实的语境。讲述了中央红军进入四川省境内以后国民党军队重兵把守，对红军进行围追堵截。为了撇开敌军，党中央率领红军毅然决然地踏上了过雪山草地之路。在敌强我弱的战斗局势下，面对终年被白雪覆盖、气候寒冷、空气稀薄、人迹罕至的雪山和一望无际的草地，红军战士没有被吓退，而是敢于同一切困难作斗争，面对极端自然环境，用钢铁般的意志点燃革命之火的情景。

此外，《长征组歌》中多处提到了红军长征中面对极端恶劣的自然环境，用强大的意志和革命信念克服重重困难，取得胜利的故事。第二曲《突破封锁线》中的一句“红军夜渡于都河，跨过五岭抢湘江”，直接把红军在秋风凛冽的夜晚强行渡过湘江，摆脱敌人重重包围的惊险画面立体呈现在我们眼前。第五曲《飞越大渡河》用“水湍急，山峭耸，雄关险，豺狼凶”来形容战斗

---

环境的凶险，描绘出了红军飞越大渡河时残酷的自然作战环境。这一段里作者巧妙地用12个字就描绘出了湍急的水流、陡峭的山崖、险要的雄关、危险的敌情这一系列艰难的作战环境，烘托出了红军战士骁勇善战的英雄形象以及革命军人不屈不挠的抗争精神。

## （二）《长征组歌》的民族性

“音乐的民族性，即音乐的民族特点，它体现了民族的特性，表现了民族的心理素质。音乐的民族特点是通过具有民族特殊的表现形式和手法体现的。”<sup>[4]</sup>《长征组歌》音乐的民族性特点主要体现在两个方面：

### 1. 《长征组歌》中对民间音乐素材的运用。

在民歌音调的运用方面，《长征组歌》第三曲《遵义会议放光辉》中的音乐综合运用了苗、侗族的音乐元素，采用五声音阶作为曲调的基础，音乐风格明朗，再配以夸张的表现手法，用领唱与合唱的形式展现了对毛主席正确路线的热情歌颂、对革命未来的无限憧憬。第七曲《到吴起镇》第二段的女声合唱部分运用了民间戏曲音调——陕西秦腔中的“苦音”。每个地区的音阶调式都有着鲜明的地域特色和艺术个性，秦腔以苍凉、高亢的特质被大众所熟悉，有着高唱低吟、粗犷奔放、荡气回肠的旋律风格。而影响这些风格特点的直接元素便是“苦音”的音阶调式。《到吴起镇》中秦腔“苦音”的运用很好地展现了西北地区人民勤劳善良、热情淳朴的民风。值得注意的是，为了表现红军将士“腊子口上降神兵，百丈悬崖当云梯”的英勇善战及“陕甘军民传喜讯，征师胜利到吴起”的喜悦，作者在调式及情绪上进行了处理，由秦腔的徵调式转化为商调式，情绪由苍凉转化为喜悦，在保留秦腔特色的基础上，还能更深刻地表现出陕甘军民欢庆胜利的喜悦心情。此外，《长征组歌》绝不是单纯的一组关于长征的组歌作品，它以每一首歌作为一个单元，将若干种不同风格的音乐素材组织到一起。创作者基于作品内容、诗词各章节以及真实历史的要求，由长征中的红军所走过的“路线”作为民族音乐文化展示的出发点，将一些风格性较强的地区民歌、民谣及戏曲音乐熔铸其中。如《告别》中用江西采茶戏的音调加以变化发展，逼真地表现了根据地红军被迫转移，人民在和红军离别时悲痛、沉重的心情。《遵义会议放光辉》中用贵州苗族民歌的音调来描写毛主席掌舵后全军振奋、万民欢腾的景象。《四渡赤水出奇兵》中用云南民歌的音调讲述了毛主席领导红军在长征中“兵临贵阳逼昆明”“敌人弃甲丢烟枪，我军乘胜赶路程”“调虎离山袭金沙”这段伟大历史，为之后战略转移的胜利起到了决定性作用。最后用贵州口音演唱的“毛主席用兵真如神”可谓是水到渠成，画龙点睛地盛赞了毛主席用兵如神的军事艺术。《过雪山草地》中依稀可辨藏族民歌的音调。曲中一开始的男声哼唱很像当地悲凉的牧歌，表现了在人烟稀少的雪山和茫茫草地上，红军克服一切困难艰难行走的情景。此外，《祝捷》用湖南花鼓戏的音调写成，也体现了创作者特殊的用意。湖南花鼓戏有着曲调活泼轻快、旋律流畅明快的特点。此曲用花鼓戏的音调，一是突出形势逐渐明朗化，战士们与群众的喜悦之情。二是毛主席的家乡是湖南，使用具有湖南代表性的花鼓戏元素，也体现了“毛主席战场来指挥，全军振奋杀敌人”中对毛主席的尊敬爱戴之情。

《长征组歌》中这些民间音调的运用很好地展现了中华民族多元一体的格局特征与丰富多彩的艺术特色。作曲家们根据每首歌曲的内容和想要表达的思想，有针对性地选择合适的音乐元素，以求精准展现生动的音乐形象。此外，各曲之间的处理、转换、衔接十分自然，加上歌词的配合，很好地刻画了“党始终和人民在一起”“军民一家亲”的革命优良传统。用“以歌叙事”的方式为我们讲述了长征这一伟大历史事件，使观众在感受到中国革命史真实写照的同时，也领略了中国丰富多样的民间音乐文化的无穷魅力。

### 2. 《长征组歌》以合唱为主的表现形式体现了其音乐的民族性。

《长征组歌》与《黄河大合唱》一样，都采用合唱的形式进行表达，用合唱的声音将“我”与“我们”很好地融合，创造“声音共同体”。同时也说明经过作曲家们结合国情结合实际进行创作之后，内容上开始表现出越来越强烈的民族意蕴。

除了音乐创作上的民族性，《长征组歌》的民族性还体现在它对于中华民族的民族精神的准确把握，将中华民族纯真的爱国

---

主义精神展现得淋漓尽致。《长征组歌》把那些怀着革命理想，把国家和人民的利益看得高于一切的红军战士刻画得栩栩如生，把他们坚持真理、坚守理想、践行初心、担当使命、不怕牺牲、英勇斗争、对党忠诚、不负人民的伟大建党精神诠释得无以复加。长征不仅是中国共产党和中国工农红军肩负着民族希望胜利实现的伟大战略转移，更是一次人类精神和意志的伟大远征。在漫漫征途、重重困难的千锤百炼之中，红军将士的政治追求、理想境界、意志品格、团结意识、奉献精神、战斗作风、纪律观念等得到了升华，凝聚成伟大的长征精神，成为以爱国主义为核心的民族精神的最高体现。

### （三）《长征组歌》的大众化

为人民而创作是艺术创作的核心要义。革命音乐只有来源于群众的生活文化，才能得到群众的情感共鸣，才能被百姓所喜爱、被广为传唱、被时代所铭记。《长征组歌》的歌词创作者正是在准确把握长征经过地方的风土人情的基础上，结合革命史实，把一些传统民间曲调填上革命话语，使得乐曲具有很强的感染力，深入人心。其作品在创作上是为人民群众所作，体现人民英雄气概的人文精神。同时，其朴素的音乐体裁和相对口头化歌词更容易被百姓所接受，能够更好地使歌曲在传唱过程中与群众产生共鸣，使群众进一步坚定革命信念与政治理想。《长征组歌》的歌曲中所描述的军民关系、风俗人情，所宣传的革命理想深入人心。其创作的直接目的是以作为艺术创造与艺术接受主体的“民众”为出发点和重点，使民族音乐与合唱艺术相融合。

此外，《长征组歌》的大众性还体现在社会主义革命和建设时期我们党如何讲好群众语言方面。群众语言来自人民，源于生活，寓于实践，是群众智慧的结晶，是语言艺术的宝库。学习和运用群众语言，是保持党同人民群众密切联系的桥梁和纽带。《长征组歌》用准确而生动的群众语言讲述了“谁来革命”“革谁的命”的革命主体与对象的问题。那便是为人民不惜一切代价，始终坚持人民至上的革命理想，任何损害民族与人民利益的存在都是革命的对象。人民群众是历史的创造者，《长征组歌》用民族音乐的形式、通俗易懂的革命话语将“怎样革命”这一方法论问题向中国人民大众阐释清楚，让他们听得懂、能接受并最终认可，达到宣传革命思想和爱国精神的目的。这也使《长征组歌》成为继《黄河大合唱》之后在群众中广泛普及的大型声乐套曲，与1964年音乐舞蹈史诗《东方红》一起，代表了当时音乐创作的最高成就，成为时代的经典，永远的经典。

## 二、《长征组歌》的现代意义

长征是中国革命史、中国共产党史中的奇迹，也是中华民族自强不息、勇于拼搏的精神体现。红色经典史诗《长征组歌》是通过对中国共产党领导的两万五千里长征这一历史壮举进行艺术再现，用合唱的艺术形式还原和宣传了历史事实，歌颂了中国工农红军在党中央的领导下，不屈不挠、无私无畏的革命精神和英勇奋战的英雄气概，充分地展现了长征精神。今天，我们分析这些经典红色作品并学习传唱它们，一方面是为了了解历史、学习党史、更好地以史为鉴；另一方面是这些作品无论是从创作动机、创作手法还是创作内容都坚持了实事求是、为人民服务的原则，反映了党和人民的意志，为人民发声，成为时代的经典。长征精神散发出的精神光芒和跨时代意义如电照风行，影响着一代又一代的人。站在时代新起点的艺术创作者，要牢记长征精神，总结经验，把握规律，用实际行动给长征精神注入新的内涵，使其更好地传承下去。

### （一）坚持中国共产党的坚强领导是艺术创作的根本保障

《长征组歌》用艺术的形式展现了我党两万五千里长征这一革命壮举，在宣传革命信仰与民族精神的同时也昭示了红色政权来之不易、新中国来之不易、中国特色社会主义来之不易。以毛泽东为主要代表的党中央领导的工农红军在面对三重斗争时坚定革命信仰，坚持把马克思主义基本原理同中国具体实际相结合，历尽千难万险，克服重重困难，最终取得胜利，充分阐释了中国共产党为什么能够领导大众取得胜利，马克思主义为什么能作为革命指导思想。中国产生了共产党，是历史的选择，人民的选择。《长征组歌》的创作就是牢牢把握住了这一点，怀着对马克思主义的坚定信仰和革命热情对长征历史进行艺术再现，造就了这部时代的经典作品。

我们今天高唱《长征组歌》，是要通过这部作品认识了解中国共产党的这一段光荣历史，积极响应习近平总书记“以史为鉴，

---

开创未来”的号召。中国共产党的百年奋斗史，是党团结带领中国人民为实现中华民族伟大复兴不懈奋斗的历史，也是一部跨越世纪不断筑牢对马克思主义信仰、对社会主义和共产主义信念的历史。

在为全面实现中国梦奋斗的历史新起点，在实现中华民族伟大复兴进入不可逆转的历史进程的今天，文艺创作要坚持党的全面领导，深刻感悟和践行习近平新时代中国特色社会主义思想，牢固树立“九个必须”，认真学习党史，增强民族自信，创作出更多符合社会主义核心价值观的优秀作品，在引领社会风气方面起到积极作用。

## (二)保持党同人民群众的血肉联系是文艺作品的灵魂旨归

马克思主义唯物史观的基本原理认为，人民，只有人民才是历史的创造者。广大劳动人民是人类社会赖以存在和发展的物质资料的主要生产者，支撑着人类实践活动的物质基础。<sup>[5]</sup>纵观百年党史的光辉历程，以人民为中心的群众路线始终是我们党能够成功应对复杂多变的国内外问题，不断调适、实现自我革命的关键密码。

首先，保持党同人民群众的血肉联系必须坚持人民立场是党的根本政治立场，保持党同人民群众的血肉联系是文艺作品的灵魂旨归。从《长征组歌》中所展现的大众化特点可以窥见，绝大多数的经典作品都有一个特点，那就是准确反映人民的呼声、人民的意志。文艺作品的创作如果脱离了人民群众，便是一种灵魂的缺失。文学艺术创造、哲学社会科学研究首先要搞清楚为谁创作、为谁立言的问题，这是一个根本问题。<sup>[6]</sup>要坚持以人民为中心。坚持人民立场，也就是坚持党性立场。

其次，文艺创作者作为人民的一员，要想创作出代表人民心声的好作品，需牢固树立“人民群众是历史的创造者”这一历史唯物主义观点。与此同时，需不断加强自身修养，要捍卫“两个确立”，做到“两个维护”，增强“四个意识”，坚定“四个自信”，牢记“国之大者”，坚定不移地忠于党的事业、忠于党的信仰，忠于党的路线方针政策，坚持全心全意为人民服务的根本宗旨，坚持创作为人民发声的出发点，努力维护社会公平正义，为推动人的全面发展作出新的贡献。

## (三)大众化、民族化与艺术化的统一是艺术作品的价值追求

音乐应当是大众化、民族化、艺术化的。《长征组歌》创作者在进行创作的过程中，坚持以真实历史为创作基础，以准确表达革命史实为目的，不断地听取多方意见，站在亲历者的角度去真实地叙述这段历史，用艺术的形式展现时代精神，成就了革命的、民族的、大众的、艺术化的《长征组歌》。用大合唱的形式展现了极具中国风格的“个体”与“集体”的历史辩证法，是文艺作品大众化、民族化、艺术化的真实写照和精彩缩影。在文艺事业得到全方位繁荣发展的当下，新时代的文艺创作要做到以下几点。

### 1. 文艺创作要坚持与时代同步。

在中国特色社会主义迈入新时代的今天，在我国向着全面建成社会主义现代化强国的第二个百年奋斗目标迈进的新起点，文艺创作需要与时代精神相结合，以适应快速变化的社会情境，努力创作体现社会主义核心价值观的文艺作品。有勇于提高意识形态文化软实力的担当，肩负起展示新时代、书写新时代、讴歌新时代的时代使命。

### 2. 文艺创作要致力于为人民服务。

把精品奉献给人民是解决现实问题、弘扬中国价值的必然要求。文艺创作要扎根本土、深植时代，创作出能够切实反映社会现实问题，与大众产生共情的作品。要像《长征组歌》《黄河大合唱》《红旗颂》的创作者那样，为人民发声、为人民歌颂。根据具体国情，实事求是，将传统精神进行现代化阐释、宣传和再创作，与群众产生切身的共鸣与共情，营造良好有序、积极向上的中国特色社会主义文化氛围。

---

### 3. 文艺创作应着力凸显民族气质。

在新时代，文艺创作应吸取长征精神，它体现了共产党人追求理想的执著、敢于牺牲的英雄气概、审时度势的胆略以及乐观主义的革命情怀。文艺创作应进一步发扬中华传统美德，凸显我国独有的民族气质，加强文化自信，加强意识形态的宣传，在党的百年奋斗历程中吸取养分，把弘扬社会主义新风尚，合力推进社会公德、职业道德、家庭美德、个人品德建设作为自己的奋斗目标。

#### 参考文献：

- [1]舒云.战友文工团《长征组歌》诞生记[J].党史博览, 2019(1):22, 18-23.
- [2]习近平.在庆祝中国共产党成立100周年大会上的讲话[N].人民日报, 2021-07-02(2).
- [3]石仲泉.要全面地认识长征史[N].北京日报, 2016-09-05(15).
- [4]李俭民.音乐研究文选[M].北京:北京文化艺术出版社, 1985:9.
- [5]张城.以人民为中心的理论逻辑[EB/OL]. [2018-10-04]. <http://theory.people.com.cn/n1/2018/0404/c40531-29906613.html>.
- [6]坚定文化自信把握时代脉搏聆听时代声音坚持以精品奉献人民用明德引领风尚[N].人民日报, 2019-03-05(1).